

SUNDAY OF PENTECOST



Icon of Pentecost



June 4, 2017

PENTECOST SUNDAY - THE DESCENT OF THE HOLY SPIRIT
FESTAL TONE

OUR HOLY FATHER METROPHANES, FIRST PATRIARCH OF CONSTANTINOPLE

SCHEDULE OF SERVICES FOR JUNE 5 – JUNE 11

SATURDAY, JUNE 10

PLEASE NOTE: NO VESPERS THIS EVENING

SUNDAY, JUNE 11 – FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST – SUNDAY OF ALL SAINTS

9:30 AM – Divine Liturgy For All Parishioners

FATHERS DAY

On Sunday, June 18th, we will celebrate Fathers Day with a BBQ following the Divine Liturgy. Please join us as we celebrate that often forgotten yet critical role in the Christian Family – the Father.

June Birthdays

Izabel Bachynsky	–	June 4
Adrian Haywas	–	June 10
Jeffry McMurtry	–	June 19
Nadia Haywas	–	June 19
Roman Hirniak	–	June 22
Vera Skop-Kniahynyckyj		
	–	June 28

Prayers please!

Fr. Mykhailo Kuzma, chancellor of our Eparchy, announced last weekend that he has been diagnosed with Multiple Myeloma, a form of bone marrow cancer. A short note from him: "I would like to ask for your prayers for the following intentions: That I might be able to maintain the gift of peace God has granted me. That I might be resigned to God's will. And that this particular trial bring me closer to the Lord."

Let us not forget Fr. Myhailo in our prayers!

Lord have mercy! Господи помилуй!

SPECIAL PRESENTATION - JUNE 18

In the summer of 2016, the sisters of St. Basil the Great organized week long summer camps for middle school children in four different areas in Ukraine. The sisters and seminarians collaborated with volunteers from the U.S. to teach children English language classes and visited orphanages and psychiatric institutions. The sister will be returning this summer to continue their work.

Michael Haritan, a photographer, accompanied the sisters on their trip. He will be at our parish on June 18 and will give a presentation about the trip. He will also have a presentation about his visit to the Chernobyl area. Please plan to stay for this informative event.

On The Eucharist

Let us return from that Table like lions breathing out fire, terrifying to the devil!

– St. John Chrysostom

.....



Parish Rummage Sale

There will be a rummage sale on Saturday, June 10 to benefit the parish. We are already accepting donations.

Volunteers are needed.

Please contact Olena Bankston at (619) 567-6967.

Зіслання Святого Духа

Ріки води живої з нутра його потечуть
Йоан 7, 37 – 52; 8, 12

Сьогодні ми є тут для того, щоб звіщати, а найперше – оспівувати Божі дива, щоби могли слідувати за Богом. Найбільше Боже диво (ми про це знаємо, але чи живемо ми цим у своєму житті?) сповнилося в Ісусі Христі. Якщо забуваємо про те, то це тому, що забуваємо того, хто творить Його – Святого Духа. Бо саме Він вічно сходить від Отця і перебуває на Сині, і коли Він сходить на нас через Христа, на нас спливає любов Отця.

Святий Дух є завжди початком і здійсненням «величних Божих діл» (див. Ді. 2, 11). Зрозуміти це нам можуть допомогти три моменти у сповненні Божого задуму. Коли розпочинається Євангеліє, та велика подія спасення людства? Коли Син Небесного Отця, улюблений Син, сходить, приходить до нас. Як це відбувається? Сила Святого Духа, та світлосяйна хмара, про яку говорить нам прекрасний євангельський текст св. Луки про благовіщення, сходить на Діву Марію – і вона приймає її. Вона цілковито відкрита і відповідає «так» усім своїм еством. Через цю відповідь «так» Діва Марія зі Святим Духом – не вона без Нього, і не Він без неї – приносить нам той плід, яким є Ісус. У той час Діва Марія переживає першу п'ятдесятницю, найбільше заховану, від якої в нашому житті здійсняться всі інші п'ятдесятниці.

Другим моментом є та година Ісуса, Його терпіння, Його смерть на хресті і разом з тим воскресення, адже Його смерть стала смертю нашої смерти. Це чудо відбувається так само, як і перше, здійснене у день благовіщення. Ісус воскресає не з власної волі. Він воскресає тому, що всю свою людську волю передає Отцеві: у своїй любові до нас Він пішов до самого кінця, у тому великому і всецілому «так» Він відповів на любов Отця, Який хоче спасти нас.

Саме на це «так», на цей крик любови Ісуса, Який несе на собі всі наші скорботи, Отець відповідає, зсилаючи свого Духа, Духа життя. Саме силою Його Духа воплощений Син переміг смерть та ожив усією своєю людською істотою, яка відтоді вся сповнилася Святим Духом. Саме через Христа, прославленого у своїй животворній смерті, на весь світ зійшов Святий Дух, Господь животворящий (див. Йо. 7, 39).

Третім моментом є момент п'ятдесятниці. Того великого дня, що довершив Пасху, відбулося те

саме чудо, що й у благовіщенні і на хресті. Учні перебувають з Пресвятою Богородицею, вони, учні, міні-віруючі, трохи вірують, хоча й нічого не розуміють, але чекають. І саме на цю міні-віру, на це невідступне чекання, Отець відповідає. Він відповідає, зсилаючи свого Святого Духа. І яким є плід їхньої віри, плід зіслання Святого Духа? Цим плодом є Церква, тобто не лише Ісус, як у благовіщенні, не лише первісток померлих, як у день Пасхи, а Христос, члени Якого з'єднані з головою – Святим Духом. Саме тому ми є, саме тому існуємо. Не тому, що ми кращі за інших людей, адже саме грішникам і вбогим, якщо погоджуємося ними бути, дається Святий Дух, той обіцяний Дух, Який об'єднує нас у Церкву. У своєму повсякденному житті ми можемо переживати таку саму п'ятдесятницю. Ми не можемо жити з воскреслим Ісусом, якщо не почнемо зі Святого Духа.

Ікона сходження Ісуса до аду, яка постійно є перед нашими очима на Божественній літургії, показує нам: Ісус схиляється до нас, Він простягає нам руку. Це Святий Дух діє в Ньому, у Воскреслому, коли Він сходить до нас. А Його рука – це рука Отця, простягнена до нас, і Він чекає, щоб ми простягнули Йому свою руку. Поручимо себе Йому, поручимо Йому всяку форму смерти в нас, якою незначною вона не була б, нашу спрагу, наше глибинне бажання життя.

Тоді ми переживаємо п'ятдесятницю в своєму житті. Святий Дух проникає аж до нашого глибинного бажання життя. Він заповнює ту порожнину смерти, яка є в нас, адже смерть – це порожнеча, відсутність, відсутність Бога, відсутність любови. Святий Дух – це життя, любов. Він не є ні ідеєю, ні почуттям. Він – присутність. Приймаючи Його, необхідно Його бажати, бути спраглими Його. Адже Він – жива вода.

Без води нема плодів. Ми знаємо, що плодом Святого Духа є любов, і ми мусимо досвідчити це, перебуваючи сам на сам з Ісусом. Любов містить у собі все: радість, мир, віру в людей, терпеливість, доброту, вміння володіти собою. Все те є формами любови, а любов – це Бог.

Жан Корбон, *Це називається світанком*, Львів,
Свічадо 2007

Tens of thousands of Lviv residents paid a last tribute to LUBOMYR (Husar)

Today, on June 3, a mournful procession was held through the streets of Lviv. Tens of thousands of Lviv residents accompanied the coffin with the body LUBOMYR (Husar) from the Cathedral of St. George to the Church of St Michael the Archangel. UGCC Patriarch SVIATOSLAV compared the last travel of Lubomyr by the streets of Lviv with the funeral of the Righteous ANDREY (Sheptytsky).

The funeral procession started at about 12:00 after the Divine Liturgy at St George's Cathedral of Lviv. Clergymen carried the coffin onto the square to the monument to Andrey Sheptytsky. At the same time, the large screen near the temple played a video with His Beatitude where he gave instructions about the Church and faith. People had the last opportunity to be together with their pastor and to hear his words. Many believers who came to bid farewell to His Beatitude knew him personally, talked with him and received his spiritual guidance.

Subsequently to the applause of people who until then filled the entire space near the cathedral, the coffin with the body was placed on an artillery gun carriage. The young people marched ahead of the procession, they carried the cross and banners, followed by seminary students, monks and nuns from different congregations of the Church. Greek Catholic hierarchs led by Patriarch SVIATOSLAV (Shevchuk) followed the coffin.

Participating in the funeral procession were representatives of the authorities, religious communities from different cities and villages in Galicia. Many young people came to pay the last tribute. They prayed during the procession. Sometimes the procession stopped and clergymen read the Gospel. Near the monument of Shevchenko a military brass band was waiting for the procession. When the carriage with the coffin came up to the orchestra, the musicians performed mournful melodies.

The mourning procession lasted for two hours.

At the Church of St Michael the Archangel, Patriarch SVIATOSLAV appealed to all present on behalf of His Beatitude LUBOMYR. He spoke to the seminarians of Lviv seminary, students and teachers of the Ukrainian Catholic University, thanked the soldiers and the authorities. He called the today's procession a historic event and compared it with the funeral of the Righteous Metropolitan ANDREY (Sheptytsky).

"This day will go down in history," he said. "You will be proud to tell your children and grandchildren that you participated in this event ... Today, His Beatitude is saying goodbye. In some time, he will leave for Kyiv in order to go to eternal rest at our baptistery font of the Dnieper-Slavuta. He will be laid to rest where our Kyivan Church was born."

His Beatitude LUBOMYR (Husar) passed away on May 31, 2017, at 18:30, at 85 years of age, after a serious illness. On Thursday, the coffin with his body was brought to St George's Cathedral of Lviv. The temple was open during this time. To bid farewell to His Beatitude, people had to stand in long queues for an hour or two. A large screen was installed for the believers in front of St George's Cathedral, which showed the film about LUBOMYR (Husar), the interviews with him.

The coffin with the body of the former head of the UGCC in Ukraine remained in Lviv for three days.

On Sunday, June 4, the procession with the body of Patriarch Lubomyr came to Kyiv to the Patriarchal Cathedral of the Resurrection.

On Monday, June 5, at 11 am the Hierarchical Divine Liturgy with the burial rite will be held.

His Beatitude will be buried in the crypt of the Resurrection Cathedral.

—Religious Information Service of Ukraine (RISU)



SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC EPARCHY
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЄПАРХІЯ СВЯТОГОМИКОЛАЯ

“Every good thing given and every perfect gift is from above, coming down from the Father of lights, with whom there is no variation or shifting shadow.” James 1:17

Glory Be to Jesus Christ!

My Dear Brothers and Sisters in Christ,

We are easily tempted to think that the good we find in our lives is the result of our own efforts. But of course the truth is that every good and perfect gift is from our heavenly Father. His greatest gift to us is Christ our Lord. And the Lord's greatest gift to us, coming through His cross and resurrection, is the gift of His own divine life. That gift comes to us in baptism, it is nourished in the Holy Eucharist, healed, strengthened and consecrated through the Holy Mysteries (Sacraments) of His Church.

We naturally experience those Mysteries along with our worship in our local parishes. But Christ did not create parishes. Instead, He called the apostles and gave them, the first bishops, the power and authority to preach, teach and govern the faithful. It is the bishop who is the High Priest in every eparchy, and every priest and deacon serves in his name. It is the bishop who is the first teacher and preacher for all the churches under his care, and it is the bishop who governs and cares for all the parishes and all the faithful who are entrusted to him.

In a certain sense every church is the bishop's cathedral, every priest is his first assistant, every man, woman and child his own parishioner. The whole eparchy is his parish.

While we wait for our new bishop to be enthroned, the work of our eparchy must continue, so that he may carry on with what Bishop Richard left for him, as it has happened in a long line from Jerusalem, to Constantinople, to Kyiv and now to Chicago. For this great work, I humbly ask for your kind gift so that the Christian faith, the faith of Ukraine, our faith, may continue to thrive and flourish to the glory of God Who has blessed us beyond understanding.

Your Brother in Christ,
Very Reverend Richard Janowicz
Administrator of Saint Nicholas Eparchy

«Всяке добре давання й усякий досконалий дар згори сходить від Отця світла, в якого нема ані зміни, ані тіні переміни». Якова 1:17

Слава Ісусу Христу!

Мої Дорогі Брати і Сестри у Христі,

Ми схильні думати, що усе добре, що знаходимо в нашому житті є результатом наших власних зусиль. Але, правда в тому, що кожен добрий, або чудовий подарунок є від нашого Небесного Отця. Його найбільший дар для нас - Господь наш Христос. І найбільший дар Христа для нас, що приходить через Його хрест і воскресіння, є дар Його Божественного життя. Цей дар приходить до нас в хрещенні, і є живленням Святою Євхаристією, зцілений, укріплений і освячується Святими Тайнами Його Церкви.

Ми природно досвідчуємо ці Таїни разом з богослужінням в наших місцевих парафіях. Але Христос не створював парафії. Замість цього Він закликав апостолів і дав їм, першим єпископам, владу і авторитет, щоб проповідувати, навчати і керувати віруючими. Саме єпископ, є тим первосвященником в кожній єпархії, і кожен священик і диякон служить в його імені. Саме єпископ є першим учителем і проповідником для всіх громад під його опікою. Саме єпископ управляє і піклується про усі парафії та віруючих, які є довірені йому.

У певному сенсі кожна церква є катедрою єпископа, кожен священик є його першим помічником, а кожен чоловік, жінка і дитина його парафіянами. Уся єпархія це його парафія.

Поки ми чекаємо інтронізацію нашого єпископа, праця нашої єпархії повинна продовжуватися, щоби він міг продовжувати те, що владика Ришард залишив для нього, так як це сталося в довгій лінії з Єрусалиму, до Константинополя, до Києва, і, в даний час, до Чикаго. Для цієї великої роботи, я ласкаво прошу вас о щедрий подарунок, щоби християнська віра, віра України, наша віра, могла продовжувати розвиватися і процвітати на славу Бога, Який благословив нас за межею розуміння.

Ваш Брат у Христі,
Всечесніший Отець Ришард Янович
Адміністратор Єпархії Святого Миколая

Fast-Free Week

During the week after Pentecost (Jun 4 through Jun 11) we do not fast, even on Wednesday and Friday. This week is given to us to celebrate the renewal of the Holy Spirit received on Pentecost.

Please Note:

When you go on vacation, please don't forget that the church still relies on your contributions. Our bills do not go on vacation. The summer months are most difficult due to the decrease in attendance. Your absence on any Sunday does not negate your obligation to support your home parish.

A Note on Kneeling

Now that Pentecost has arrived, kneeling is no longer forbidden for weekday Liturgical Services. Kneeling is reintroduced into the **weekday** Liturgical services with the Kneeling Prayers (which technically are part of Vespers for Monday.) "Because kneeling is a sign of penance in the Eastern tradition, the faithful should be discouraged from kneeling during the Paschal Season and on all Sundays of the year. The faithful should be properly instructed as to the reasons why kneeling at these times is not congruent with the theology of the Eastern Churches." (Art. 464 § 1 – *Pastoral Guide of the Ukrainian Catholic Church in the USA.*)

REVERENDFUN.COM COPYRIGHT BIBLE GATEWAY



Thanks to Josiah Gilman

05-02-2007

LEPERS ... I HEAL LEPERS

Sunday offering for May 28

Amount	Number
\$20.00	4
\$34.00	1 (loose)
\$40.00	1
\$50.00	1
\$100.00	1
<u>\$105.00</u>	<u>1</u>
\$409.00	

Parishioner Total: \$409.00

Average / parish household (43): \$5.24

Weekly Stewardship Goal: \$2200.00

Shortfall: <\$1791.00>



PARISH COMMITTEES FINANCE COMMITTEE:

Myra Heltsley
Stephen Hojsan
Maria Hughes

PASTORAL COUNCIL:

Vladimir Bachynsky
Olena Bankston
Gabriel Espedal
Mark Hartman
Luke Miller

STEWARDSHIP (FUNDRAISING) COMMITTEE:

Susan Avant
John Heltsley (*fundraising consultant*)

SOCIAL COMMITTEE

Olena Bankston
Olga Fedunyak
Mary Kitt
Michael Miller
Olga Miller
Lubomyra Yoldas



**Українська Греко-Католицька Церква
Святого Йоана Хрестителя
St. John the Baptizer
Ukrainian Greco-Catholic Church**

4400 Palm Avenue
La Mesa, CA 91941
Parish Office: (619) 697-5085

Website: stjohnthebaptizer.org

Pastor: Fr. James Bankston
frjames@mac.com
Fr. James' cell phone: (619) 905-5278

The Work of the Holy Spirit

The Spirit is the source of holiness, a spiritual light, and He offers His own light to every mind to help it in its search for truth. By nature the Spirit is beyond the reach of our mind, but we can know Him by His goodness. The power of the Spirit fills the whole universe, but He gives Himself only to those who are worthy, acting in each according to the measure of his faith.

Simple in himself, the Spirit is manifold in His mighty works. The whole of His being is present to each individual; the whole of His being is present everywhere. Though shared in by many, He remains unchanged; His self-giving is no loss to Himself. Like the sunshine, which permeates all the atmosphere, spreading over land and sea, and yet is enjoyed by each person as though it were for him alone, so the Spirit pours forth His grace in full measure, sufficient for all, and yet is present as though exclusively to everyone who can receive Him. To all creatures that share in Him He gives

a delight limited only by their own nature, not by His ability to give.

The Spirit raises our hearts to heaven, guides the steps of the weak, and brings to perfection those who are making progress. He enlightens those who have been cleansed from every stain of sin and makes them spiritual by communion with Himself.

From the Spirit comes foreknowledge of the future, understanding of the mysteries of faith, insight into the hidden meaning of Scripture, and other special gifts. Through the Spirit we become citizens of heaven, we are admitted to the company of the angels, we enter into eternal happiness and abide in God. Through the Spirit we acquire a likeness to God; indeed, we attain what is beyond our most sublime aspirations - we become God.

St. Basil the Great

Visit www.ecpubs.com for more publications.